

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1836/93

af 29. juni 1993

om industrivirksomheders frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøstyring og miljørevision

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 130 S,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger :

Målsætningen for og principperne bag Fællesskabets miljøpolitik, som fastlagt i Traktaten og beskrevet indgående i den resolution, der blev vedtaget af Rådet for De Europæiske Fællesskaber og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, den 1. februar 1993 om et program for Fællesskabets politik og virke inden for miljø og bæredygtig udvikling (4) og i de tidligere resolutioner fra 1973 (5), 1977 (6), 1983 (7) og 1987 (8) om Fællesskabets politik og handlingsprogram på miljøområdet, er navnlig at forebygge, begrænse og så vidt muligt fjerne forurening, fortrinsvis ved kilden, på grundlag af princippet om, at forurenere betaler, og sikre, at ressourcerne udnyttes fornuftigt, samt at der anvendes ren eller renere teknologi ;

i henhold til Traktatens artikel 2 i affattelsen i Traktaten om Den Europæiske Union, der blev undertegnet den 7. februar 1992 i Maastricht, har Fællesskabet, bl.a. til opgave at fremme en bæredygtig vækst i hele Fællesskabet, og i Rådets resolution af 1. februar 1993 understreges betydningen af en sådan bæredygtig vækst ;

i Kommissionens program »Mod en bæredygtig udvikling«, der ved Rådets resolution af 1. februar 1993 blev godkendt med hensyn til den generelle strategi, understreges virksomhedernes rolle og ansvar, både når det drejer sig om at styrke økonomien, og når det drejer sig om at beskytte miljøet i hele Fællesskabet ;

industrien har et ansvar for at styre indvirkningerne af sine aktiviteter på miljøet og bør derfor selv være banebrydende på dette område ;

af hensyn til dette ansvar skal virksomhederne udarbejde og gennemføre en miljøpolitik, miljømålsætninger og miljøprogrammer samt effektive miljøstyringssystemer ; virksomhederne bør vedtage en miljøpolitik, som ud over at være i overensstemmelse med alle relevante lovkrav på miljøområdet skal omfatte bindende tilsagn om en passende fortsat forbedring af miljøindsatsen ;

ved virksomhedernes anvendelse af miljøstyringssystemer skal der tages hensyn til behovet for, at de ansatte oplyses om og uddannes i indførelsen af den praktiske anvendelse af sådanne systemer ;

miljøstyringssystemerne bør omfatte miljørevisionsprocedurer, som skal hjælpe ledelsen til at vurdere, hvorvidt og hvor effektivt miljøstyringssystemet bidrager til at opfylde virksomhedens miljøpolitik ;

virksomhedernes informationsformidling til offentligheden om miljøaspekterne af deres aktiviteter er et væsentligt element i god miljøstyring og et svar på offentlighedens stigende interesse for oplysning herom ;

virksomhederne bør derfor tilskyndes til regelmæssigt at udarbejde og offentliggøre miljøredegørelser, der holder offentligheden underrettet om den faktiske miljøsituation på industrianlæggene og om virksomhedernes miljøpolitik, miljøprogrammer, miljømålsætninger, og miljøstyringssystem ;

gennemsigtigheden og pålideligheden af virksomhedernes miljøaktiviteter forbedres, når deres miljøpolitik, miljøprogrammer, miljøstyringssystemer, miljørevisionsproce-

(1) EFT nr. C 120 af 30. 4. 1993, s. 3.

(2) EFT nr. C 42 af 15. 2. 1993, s. 44.

(3) EFT nr. C 332 af 16. 12. 1992, s. 44.

(4) Endnu ikke offentliggjort i Tidenden.

(5) EFT nr. C 112 af 20. 12. 1973, s. 1.

(6) EFT nr. C 139 af 13. 6. 1977, s. 1.

(7) EFT nr. C 46 af 17. 2. 1983, s. 1.

(8) EFT nr. C 70 af 18. 3. 1987, s. 1.

durer og miljøredegørelser undersøges for at kontrollere, om de opfylder de relevante krav i denne forordning, og når redegørelserne bekræftes af akkrediterede miljøverifikatorer ;

for at sikre ordningens troværdighed er det nødvendigt at sørge for, at akkrediteringen af og tilsynet med miljøverifikatorerne er uafhængig og neutral ;

virksomhederne bør tilskyndes til frivillig deltagelse i ordningen ; for at sikre en ensartet gennemførelse af ordningen i hele Fællesskabet skal regler, fremgangsmåder og væsentlige krav være de samme i alle medlemsstaterne ;

en fællesskabsordning for miljøstyring og miljørevision skal i første omgang tage sigte på industrisektoren, hvor der allerede anvendes miljøstyringsordninger og miljørevision ; lignende bestemmelser bør som en forsøgsordning kunne anvendes på andre sektorer end industrisektoren, f.eks. på handel og offentlige tjenesteydelser ;

for at undgå, at der pålægges virksomhederne urimelige byrder, og for at sikre overensstemmelse mellem fællesskabsordningen og nationale, europæiske og internationale standarder for miljøstyringsystemer og miljørevision, skal de standarder, som godkendes af Kommissionen efter en passende procedure, betragtes som værende i overensstemmelse med de tilsvarende krav i forordningen, og virksomhederne skulle ikke behøve at følge de relevante procedurer flere gange ;

det er vigtigt, at små og mellemstore virksomheder deltager i fællesskabsordningen for miljøstyring og miljørevision, og at deres deltagelse fremmes ved at indføre eller fremme foranstaltninger med henblik på teknisk bistand og strukturer, der kan stille den nødvendige ekspertviden og støtte til rådighed for sådanne virksomheder ;

Kommissionen bør i overensstemmelse med en fællesskabsprocedure tilpasse forordningens bilag, anerkende nationale, europæiske og internationale standarder for miljøstyringsystemer, udarbejde retningslinjer for hyppigheden af miljørevisionen og fremme samarbejde mellem medlemsstaterne med hensyn til akkreditering af miljøverifikatorer og tilsyn med disses virksomhed ;

forordningen bør tages op til revision på baggrund af erfaringerne fra dens anvendelse i en vis periode —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Miljøstyrings- og miljørevisionsordningen og dens målsætninger

1. Der oprettes en fællesskabsordning, som virksomheder, der udøver industrielle aktiviteter, frivilligt kan deltage i, i det følgende benævnt »Fællesskabets miljøstyrings-

og revisionsordning» eller »ordningen«, med det sigte at bedømme og forbedre indsatsen på miljøområdet i forbindelse med industrielle aktiviteter og at tilvejebringe relevante oplysninger til offentligheden.

2. Ordningen har til formål at fremme en fortsat forbedring af indsatsen på miljøområdet i forbindelse med industrielle aktiviteter gennem :

- a) virksomhedernes indførelse og gennemførelse af miljøpolitikker, miljøprogrammer og miljøstyringsystemer for deres anlægsområder
- b) foretagelse af en systematisk, objektiv og regelmæssig bedømmelse af indsatsen på miljøområdet i relation til de forskellige elementer i systemet
- c) oplysninger til offentligheden om indsatsen på miljøområdet.

3. Ordningen berører ikke Fællesskabets eller medlemsstaternes til enhver tid gældende lovgivning eller tekniske krav vedrørende miljøtilsyn eller virksomhedernes forpligtelser i henhold til denne lovgivning eller disse krav.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved :

- a) »miljøpolitik« : virksomhedens overordnede mål og principper på miljøområdet herunder overensstemmelse med alle relevante lovgivningsmæssige krav med hensyn til miljøet
- b) »miljø gennemgang« : en indledende, samlet og tilbunds gående undersøgelse af miljøforhold, miljøpåvirkninger og indsats på miljøområdet i forbindelse med driften af et anlægsområde
- c) »miljøprogram« : en beskrivelse af en virksomheds konkrete mål og aktiviteter for at forbedre miljøbeskyttelsen på et givet anlægsområde, herunder en beskrivelse af de foranstaltninger, som er truffet eller påtænkes for at nå disse mål, samt eventuelle frister, der er fastsat for gennemførelsen af disse foranstaltninger
- d) »miljømål« : de konkrete resultater, som en virksomhed har sat sig for at nå gennem en forbedret indsats på miljøområdet
- e) »miljøstyringsystem« : den del af det samlede ledelsessystem, der omfatter organisationsstruktur, ansvarsplacering, rutine, procedurer, metoder og ressourcer til fastlæggelse og gennemførelse af miljøpolitikken
- f) »miljørevision« : et ledelsesværktøj, der omfatter en systematisk, dokumenteret, periodisk og objektiv bedømmelse af, hvor godt organisationen, styringssystemet og metoderne til beskyttelse af miljøet fungerer med henblik på :
 - i) at lette ledelsens kontrol med forhold, der kan påvirke miljøet

- ii) at vurdere, om de foreligger overensstemmelse med virksomhedens miljøpolitik
- g) »revisionscyklus« : den periode, i hvilken alle aktiviteter på et givet anlægsområde revideres i overensstemmelse med kravene i artikel 4 og bilag II for så vidt angår de relevante miljømæssige aspekter, der er nævnt i bilag I, punkt C
- h) »miljøredegørelse« : en erklæring, som virksomheden udarbejder i overensstemmelse med bestemmelserne i denne forordning, især artikel 5
- i) »industriel aktivitet« : enhver af de under industrielle C og D nævnte aktiviteter på listen over økonomiske aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber (NACE REV 1), jf. Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 (¹), samt fremstilling af el, gas, damp og varmt vand og genanvendelse, behandling, destruktion eller bortskaffelse af fast eller flydende affald
- j) »virksomhed« : den juridiske person, der har den samlede ledelse af aktiviteterne på det pågældende anlægsområde
- k) »anlægsområde« : hele det landområde, hvor de industrielle aktiviteter under en virksomheds kontrol finder sted, herunder enhver hermed forbundet oplagring af råvarer, biprodukter, mellemprodukter, færdigvarer og affaldsstoffer, der står i forbindelse hermed, samt alt udstyr og alle installationer, som bruges i forbindelse med aktiviteterne, uanset om de er fastplacerede
- l) »miljørevisor« : en enkeltperson eller en gruppe af personer, som — uanset om vedkommende er ansat i virksomheden — optræder på virksomhedens øverste ledelses vegne og enkeltvis eller samlet har den i bilag II, punkt C, nævnte kompetence, og som er tilstrækkelig uafhængig i forhold til de aktiviteter, der revideres, til at kunne foretage en objektiv vurdering af dem
- m) »akkrediteret miljøverifikator« : en person eller en juridisk person, som er uafhængig af den virksomhed, der kontrolleres, og som er akkrediteret i overensstemmelse med de i artikel 6 fastlagte betingelser og procedurer
- n) »akkrediteringsordning« : en ordning vedrørende autorisation af og tilsyn med miljøverifikatorer under ledelse af en uvildig institution eller juridisk person, der udpeges eller oprettes af medlemsstaten, og som råder over de fornødne midler og har den fornødne kompetence samt egnede procedurer til at udføre de opgaver, der er nærmere specificeret i denne forordning, vedrørende akkrediteringsordningen
- o) »ansvarlige organer« : de organer, som medlemsstaterne udpeger i medfør af artikel 18 til at udføre de opgaver, der er nævnt i denne forordning.

Artikel 3

Deltagelse i ordningen

Ordningen er åben for virksomheder, der er ansvarlige for et eller flere anlægsområder, hvor der udføres en industriel aktivitet. For at et anlægsområde kan registreres under ordningen, skal virksomheden :

- a) i overensstemmelse med de relevante krav i bilag I vedtage en miljøpolitik på virksomhedsplan, som ud over at være i overensstemmelse med alle relevante lovgivningsmæssige krav vedrørende miljøet skal omfatte forpligtelse til en fortsat passende forbedring af indsatsen på miljøområdet med henblik på at nedbringe miljøpåvirkningerne til niveauer, der ikke ligger over, hvad der svarer til en økonomisk holdbar anvendelse af den bedste, tilgængelige teknologi (BAT)
- b) foretage en indledende miljøgennemgang af anlægsområdet for så vidt angår de forhold, der er omhandlet i bilag I, punkt C
- c) i lyset af resultaterne af denne gennemgang indføre et miljøprogram for anlægsområdet og et miljøstyringssystem, der omfatter alle aktiviteter på anlægsområdet. Miljøprogrammet skal tage sigte på at opfylde den forpligtelse til en fortsat forbedret indsats på miljøområdet, der er indholdt i virksomhedens miljøpolitik. Miljøstyringssystemet skal være i overensstemmelse med kravene i bilag I
- d) gennemføre eller lade gennemføre miljørevisioner på de pågældende anlægsområder i henhold til artikel 4
- e) fastlægge miljømål på et tilstrækkelig højt ledelsesniveau med henblik på en fortsat forbedring af indsatsen på miljøområdet på grundlag af resultaterne af revisionen og foretage de fornødne ændringer i miljøprogrammet, så disse miljømål kan opfyldes vedrørende anlægsområdet
- f) i overensstemmelse med artikel 5 udarbejde en særskilt miljøredegørelse for hvert af de anlægsområder, der er blevet miljørevideret. Den første miljøredegørelse skal også omfatte oplysningerne i bilag V
- g) lade miljøpolitikken, miljøprogrammet, miljøstyringssystemet, miljøgennemgangs- eller miljørevisionsprocedurerne og miljøredegørelsen eller -redegørelserne gennemgå til bekræftelse af, at de opfylder de relevante krav i denne forordning og lade miljøredegørelserne bekræfte i overensstemmelse med artikel 4 og bilag III
- h) fremsende de bekræftede miljøredegørelser til det ansvarlige organ i den medlemsstat, hvor anlægsområdet er beliggende, og sørge for, at redegørelserne udbredes til offentligheden i denne stat, når det pågældende anlægsområde er blevet registreret i henhold til artikel 8.

(¹) EFT nr. L 293 af 24. 10. 1990, s. 1.

*Artikel 4***Revision og bekræftelse**

1. Den interne miljørevision af et anlægsområde kan foretages enten af virksomhedens miljørevisorer eller af udefra kommende personer eller juridiske personer, der handler på virksomhedens vegne. I alle tilfælde foretages revisionen i overensstemmelse med kriterierne i bilag I, punkt C, og i bilag II.

2. Hyppigheden af den interne revision fastsættes i overensstemmelse med kriterierne i bilag II, punkt H, på grundlag af retningslinjer udarbejdet af Kommissionen i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 19.

3. På grundlag af bilag III skal den akkrediterede, uafhængige miljøverifikator gennemgå miljøpolitikkerne, -programmerne og -styringssystemerne, miljøgennemgangs- eller -revisionsprocedurerne og miljøredegørelserne til kontrol af, at de overholder kravene i denne forordning.

4. Den akkrediterede miljøverifikator skal være uafhængig af anlægsrådets revisor.

5. For så vidt angår stk. 3, skal den akkrediterede miljøverifikator, uden at dette berører tilsynsmyndighedernes kompetence i medlemsstaterne med hensyn til lovgivningsmæssige forskrifter, efterprøve

- a) om miljøpolitikken er udformet, og om den opfylder kravene i artikel 3 og de relevante krav i bilag I
- b) om der er indført et miljøprogram og et miljøstyringssystem på anlægsområdet, og om de fungerer, samt om de opfylder de relevante krav i bilag I
- c) om miljøgennemgangen og -revisionen udføres i overensstemmelse med de relevante krav i bilag I og II
- d) om dataene og oplysningerne i miljøredegørelsen er pålidelige, og om redegørelsen på fyldestgørende måde dækker alle væsentlige miljømæssige spørgsmål vedrørende anlægsområdet.

6. Den akkrediterede miljøverifikator må kun bekræfte miljøredegørelsen, hvis de i stk. 3 til 5 omhandlede betingelser er opfyldt.

7. Eksterne revisorer og akkrediterede miljøverifikatorer må ikke uden tilladelse fra virksomhedens ledelse videregive oplysninger eller data, som de har fået kendskab til i forbindelse med revisionen eller med arbejdet med at bekræfte redegørelserne.

*Artikel 5***Miljøredegørelsen**

1. Efter den indledende miljøgennemgang og efter afslutningen af hver efterfølgende miljørevision eller -revisionscyklus udarbejdes der en miljøredegørelse for hvert af de anlægsområder, der deltager i ordningen.

2. Miljøredegørelsen, der udarbejdes med henblik på offentligheden, skal fremtræde i en kortfattet, letforståelig form. Tekniske oplysninger kan tilføjes i et særligt bilag.

3. Miljøredegørelsen skal navnlig indeholde følgende elementer:

- a) en beskrivelse af virksomhedens aktiviteter på anlægsområdet
- b) en vurdering af alle væsentlige miljømæssige emner, der er relevante i forbindelse med de aktiviteter, der foregår
- c) et resumé af kvantitative data om emissioner af forurenende stoffer, affaldsfrembringelse, forbrug af råmaterialer, energi og vand, om støj samt i givet fald om andre væsentlige miljømæssige forhold
- d) andre faktorer vedrørende indsatsen på miljøområdet
- e) fremlæggelse af den miljøpolitik, det miljøprogram og det miljøstyringssystem, som virksomheden har indført vedrørende det pågældende anlægsområde
- f) den sidste frist for fremlæggelse af næste miljøredegørelse
- g) navnet på den akkrediterede miljøverifikator.

4. I miljøredegørelsen skal der gøres opmærksom på væsentlige ændringer, der er sket siden den foregående redegørelse.

5. Der skal i år, hvor der ikke udføres miljørevision, udarbejdes en forenklet miljøredegørelse, der mindst er baseret på kravene i stk. 3, litra c), og som i givet fald skal henlede opmærksomheden på væsentlige ændringer, der er sket siden den foregående redegørelse. Sådanne forenkledede redegørelser skal først bekræftes, når der er udført miljørevision, eller efter afslutningen af revisionscyklussen.

6. Der kræves dog ikke sådanne årlige miljøredegørelser for anlægsområder

— hvor den akkrediterede miljøverifikator finder, at arten og omfanget af den virksomhed, der foregår på anlægsområdet, navnlig hvor det drejer sig om små og mellemstore virksomheder, er af en sådan art, at det ikke er nødvendigt at udarbejde nogen yderligere miljøredegørelse, før efter afslutningen af næste revision

— hvor der kun er sket få væsentlige ændringer siden sidste miljøredegørelse.

*Artikel 6***Akkreditering af og tilsyn med miljøverifikatorer**

1. Hver medlemsstat indfører en ordning for akkreditering af uafhængige miljøverifikatorer og for tilsyn med disses virksomhed. Medlemsstaterne kan til dette formål enten anvende allerede bestående akkrediteringsorganer eller de ansvarlige organer, der er omhandlet i artikel 18, eller de kan udpege eller oprette andre organer med behørig status.

Medlemsstaterne påser, at sådanne organer sammensættes således, at der ydes garanti for, at de udøver deres hverv uafhængigt og neutralt.

2. Medlemsstaterne påser, at de pågældende ordninger fungerer fuldt ud senest 21 måneder efter denne forordnings ikrafttræden.

3. Medlemsstaterne skal i forbindelse med oprettelsen og forvaltningen af akkrediteringsordningerne foretage passende høring af de involverede parter.

4. Akkreditering af miljøverifikatorer og tilsyn med deres virksomhed skal ske i overensstemmelse med de krav, der er fastsat i bilag III.

5. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de foranstaltninger, som de træffer i henhold til denne artikel.

6. Kommissionen skal i overensstemmelse med fremgangsmåden i artikel 19 fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på navnlig

— at undgå uoverensstemmelse mellem de kriterier, betingelser og procedurer, der anvendes i forbindelse med akkreditering af miljøverifikatorer

— at lette tilsynet med miljøverifikatorenes virksomhed i andre medlemsstater end den medlemsstat, hvor de er akkrediteret.

7. Miljøverifikatorer, der er akkrediteret i en medlemsstat, har ret til at udføre verifikationer i enhver anden medlemsstat under forudsætning af forudgående underretning til og tilsyn af den pågældende medlemsstats akkrediteringsorgan.

Artikel 7

Liste over akkrediterede miljøverifikatorer

Akkrediteringsorganerne udarbejder, reviderer og ajourfører en liste over miljøverifikatorer, som er akkrediteret i den pågældende medlemsstat, og fremsender den ajourførte liste til Kommissionen hver sjette måned.

Kommissionen offentliggør en samlet EF-liste over akkrediterede miljøverifikatorer i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 8

Registrering af anlægsområder

1. Det ansvarlige organ registrerer et anlægsområde og tildeler det et registreringsnummer, når det har modtaget en bekræftet miljøreddegørelse samt et eventuelt registreringsgebyr som omhandlet i artikel 11, hvis det ansvarlige organ finder det godtgjort, at denne forordnings krav er opfyldt med hensyn til det pågældende anlægsområde. Det ansvarlige organ meddeler anlægsområdets ledelse, at området er optaget i registret.

2. Det ansvarlige organ skal hvert år ajourføre den liste over anlægsområder, der er nævnt i stk. 1.

3. Hvis en virksomhed ikke har fremsendt en bekræftet miljøreddegørelse eller indbetalt registreringsgebyret til det ansvarlige organ inden tre måneder, efter at virksomheden er blevet afkrævet reddegørelse eller gebyr, eller hvis det ansvarlige organ på et tidspunkt finder, at anlægsområdet ikke længere opfylder forordningens krav, slettes anlægsområdet af registret og anlægsområdets ledelse underrettes herom.

4. Såfremt et ansvarligt organ modtager oplysning fra den kompetente tilsynsmyndighed om, at der på anlægsområdet sker tilsidesættelse af relevante lovgivningsforskrifter med hensyn til miljøet, skal det ansvarlige organ afslå registrering af anlægsområdet, henholdsvis suspendere det fra registret, og underrette anlægsområdets ledelse herom.

Afslag på ansøgning om eller suspension af registrering trækkes tilbage, såfremt det ansvarlige organ modtager tilfredsstillende erklæring fra tilsynsmyndigheden om, at stedfundne overtrædelser er blevet afhjulpet og om, at der er truffet tilfredsstillende foranstaltninger for at sikre mod gentagelser.

Artikel 9

Offentliggørelse af listen over registrerede anlægsområder

De ansvarlige organer sender inden udgangen af hvert år enten direkte eller gennem de nationale myndigheder, afhængig af, hvad den pågældende medlemsstat har bestemt, Kommissionen de lister, som er nævnt i artikel 8, og ajourføringerne af disse.

Listen over alle registrerede anlægsområder i Fællesskabet offentliggøres hvert år af Kommissionen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 10

Erklæring om deltagelse

1. Virksomheder kan for deres registrerede anlægsområde(r) benytte en af de erklæringer om deltagelse, der er gengivet i bilag IV, og som tager sigte på klart at beskrive ordningens art.

Det grafiske symbol må kun anvendes sammen med en af ledsagende erklæringer om deltagelse.

2. Anlægsområdets navn eller anlægsområdernes navn skal i givet fald anføres sammen med erklæringen om deltagelse.

3. Erklæringen om deltagelse må hverken anvendes til at reklamere for produkter eller anvendes på selve produkterne eller disses emballage.

*Artikel 11***Omkostninger og gebyrer**

Der kan indføres et gebyrsystem i overensstemmelse med de regler, der gælder herfor i de enkelte medlemsstater, til dækning af administrationsomkostningerne i forbindelse med registreringsordningen for anlægsområder og i forbindelse med akkrediteringsordningen for miljøverifikatorer samt tillige til dækning af omkostningerne til støtte for og fremme af miljørevisionsordningen.

*Artikel 12***Forholdet til nationale, europæiske og internationale standarder**

1. Virksomheder, der opfylder nationale, europæiske eller andre internationale standarder for miljøstyrings- og miljørevisionsystemer, og som er behørigt certificerede inden for den pågældende standard, skal samtidig anses for at opfylde de tilsvarende krav i denne forordning, såfremt

- a) standarderne og certificeringssystemerne er anerkendt af Kommissionen i overensstemmelse med den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 19
- b) certificeringen foretages af et organ, hvis certificering anerkendes i den medlemsstat, hvor anlægsområdet er beliggende.

Oplysning om de anerkendte standarder og anerkendte kriterier offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

2. For at sådanne anlægsområder kan registreres under ordningen, skal de pågældende virksomheder i alle tilfælde opfylde kravene med hensyn til miljøreddegørelsen i artikel 3 og 5, herunder bekræftelse, samt kravene i artikel 8.

*Artikel 13***Fremme af virksomheders deltagelse, navnlig små og mellemstore virksomheder**

1. Medlemsstaterne kan fremme virksomhedernes, især de små og mellemstore virksomheders, deltagelse i miljøstyrings- og miljørevisionsordningen ved at iværksætte eller fremme tekniske hjælpeforanstaltninger eller andre muligheder for at stille nødvendig ekspertise og bistand til rådighed for disse virksomheder, for at sætte dem i stand til at opfylde denne forordnings bestemmelser, vilkår og fremgangsmåder og navnlig til at opstille en miljøpolitik, et miljøprogram og et miljøstyringssystem, udføre revision og udarbejde en miljøreddegørelse samt få denne bekræftet.

2. Kommissionen forelægger Rådet passende forslag til fremme af små og mellemstore virksomheders deltagelse i ordningen, navnlig gennem oplysning, uddannelse og

strukturel og faglig bistand, herunder vedrørende revisions- og bekræftelsesproceduren.

*Artikel 14***Inddragelse af andre sektorer**

Medlemsstaterne kan på forsøgsbasis indføre bestemmelser, der svarer til denne miljøstyrings- og -revisionsordning, for andre sektorer end den industrielle sektor, for eksempel for distributionssektoren og for offentlig virksomhed.

*Artikel 15***Information**

Hvert enkelt medlemsstat skal på hensigtsmæssig måde sørge for

- at virksomhederne bliver informeret om denne forordnings indhold
- at offentligheden bliver informeret om formålet med ordningen og om de væsentligste dele af systemet.

*Artikel 16***Overtrædelser**

Medlemsstaterne træffer de fornødne lovgivningsmæssige og administrative foranstaltninger i tilfælde af overtrædelse af kravene i denne forordning.

*Artikel 17***Bilagene**

Bilagene til denne forordning tilpasses af Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 19 på baggrund af erfaringerne fra ordningens anvendelse i praksis.

*Artikel 18***Ansvarlige organer**

1. Hver enkelt medlemsstat udpeger senest tolv måneder efter denne forordnings ikrafttræden de organer, der er ansvarlige for udførelsen af de opgaver, der er omhandlet i denne forordning, især de i artikel 8 og 9 anførte, og underretter Kommissionen herom.

2. Medlemsstaterne skal påse, at de ansvarlige organer sammensættes på en måde, der sikrer, at de er uafhængige og neutrale, og at de anvender bestemmelserne i denne forordning på en ensartet måde. De ansvarlige organer skal navnlig have procedurer til behandling af oplysninger om iagttagelser fra interesserede parter vedrørende registrerede anlægsområder og til behandling af afslag på eller suspension af anlægsområders registrering.

*Artikel 19***Udvalgsprocedure**

1. Kommissionen bistås af et udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har en repræsentant for Kommissionen som formand.
2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget spørgsmålet haster. Udvalget udtaler sig med det flertal, der er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag fra Kommissionen. Ved afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, som er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.
3. a) Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse
b) er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen

straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Har Rådet ved udløbet af en frist på tre måneder regnet fra forslagens forelæggelse for det ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

*Artikel 20***Revisionsklausul**

Senest fem år efter denne forordnings ikrafttræden tager Kommissionen ordningen op til fornyet behandling på baggrund af erfaringerne fra dens anvendelse og forelægger om nødvendigt Rådet forslag til passende ændringer, navnlig vedrørende ordningens anvendelsesområde og eventuel indførelse af et logo.

*Artikel 21***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes 21 måneder efter offentliggørelsen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. juni 1993.

På Rådets vegne

S. AUKEN

Formand

*BILAG I***KRAV I FORBINDELSE MED MILJØPOLITIK, MILJØPROGRAMMER OG MILJØSTYRINGSSYSTEMER****A. Miljøpolitik, miljømål og miljøprogrammer**

1. Virksomhedens miljøpolitik og miljøprogrammet for anlægsområdet skal nedfældes skriftligt. I tilknyttede dokumenter skal miljøprogrammet og miljøstyringssystemet for anlægsområdet i forhold til hele virksomhedens politik og systemer forklares.
2. Virksomhedens miljøpolitik skal vedtages, regelmæssigt tages op til ny vurdering, navnlig på baggrund af miljørevisionerne, og om nødvendigt revideres på tilstrækkeligt højt ledelsesniveau. Virksomhedens personale skal underrettes om virksomhedens miljøpolitik, som tillige skal være offentligt tilgængeligt.
3. Virksomhedens miljøpolitik skal baseres på handlingsprincipperne i punkt D.

Ud over at sikre overensstemmelse med alle gældende, relevante, lovgivningsmæssige krav vedrørende miljøet er formålet med politikken en stadig forbedret indsats på miljøområdet.

I miljøpolitikken og i miljøprogrammet for anlægsområdet skal der navnlig tages hensyn til de emner, der er omhandlet i punkt C.

4. Miljømål

Virksomheden skal specificere sine miljømål på alle relevante niveauer inden for virksomheden.

Miljømålene skal være i overensstemmelse med miljøpolitikken og skal overalt, hvor det er praktisk muligt, nærmere fastsætte omfanget af den forpligtelse til stadig forbedring af indsatsen på miljøområdet, som virksomheden påtager sig at gennemføre inden for fastsatte tidsfrister.

5. Miljøprogram for anlægsområdet

Virksomheden skal indføre og opretholde et program for gennemførelse af miljømålene for anlægsområdet. Dette program skal omfatte:

- a) fordeling af ansvaret for opnåelse af miljømålene for hver enkelt funktion og på hvert enkelt niveau i virksomheden
- b) angivelse af, hvorledes miljømålene vil blive nået.

Der skal opstilles særlige miljøstyringsprogrammer i forbindelse med gennemførelse af udviklingsprojekter, herunder vedrørende nye eller ændrede produkter, ydelser eller processer. Disse særlige programmer skal nærmere præcisere:

- 1) hvilke miljømål der skal nås
- 2) hvordan miljømålene kan gennemføres
- 3) procedurerne for behandling af ændringer og modifikationer, efterhånden som projekterne skrider frem
- 4) hvilke korrigerede fremgangsmåder der efter omstændighederne skal iværksættes, hvordan de skal iværksættes, samt hvorledes deres tilstrækkelighed måles for så vidt angår hver enkelt situation, hvor de iværksættes.

B. Miljøstyringssystemer

Miljøstyringssystemet skal udformes, gennemføres og opretholdes på en sådan måde, at de nedenfor anførte krav sikres opfyldt.

1. Miljøpolitik, miljømål og miljøprogrammer

Fastlæggelse og periodevis gennemgang samt eventuel nødvendig revision af virksomhedens miljøpolitik, miljømål og miljøprogrammer for anlægsområdet på tilstrækkelig højt, relevant ledelsesniveau.

2. Organisation og personale

Ansvar og kompetence

Der skal udarbejdes en redegørelse for og en beskrivelse af ansvarsområder og kompetence for og det indbyrdes forhold mellem de nøglepersoner, der leder, udfører og fører tilsyn med arbejde, der kan have indflydelse på miljøet.

Ledelsesrepræsentation

Der skal udpeges en repræsentant for virksomhedens ledelse med tilstrækkeligt ansvar og tilstrækkelig kompetence til at sikre, at miljøstyringssystemet indarbejdes og ajourføres.

Personale, kommunikation og uddannelse

Det skal sikres, at personalet på alle niveauer er klar over

- a) betydningen af at opfylde miljøpolitikken, miljømålene og de krav, der følger af miljøstyringssystemet
- b) den mulige indvirkning på miljøet af de aktiviteter, det arbejder med, samt de miljømæssige fordele af en forbedret indsats på miljøområdet
- c) dets opgaver og dets ansvar for opnåelse af overensstemmelse med miljøpolitikken og miljømålene samt med de krav, der fremgår af miljøstyringssystemet
- d) de eventuelle konsekvenser af afvigelse fra de vedtagne arbejds gange.

Uddannelsesbehovet skal klarlægges, og der skal sørges for behørig uddannelse af alt personale, hvis arbejde kan få mærkbar indvirkning på miljøet.

Virksomheden skal indføre og ajourføre systemer til at kunne modtage, registrere og besvare henvendelser (interne som eksterne) fra relevante interesserede parter i forbindelser med virksomhedens indvirkning på miljøet og i forbindelse med virksomhedens miljøstyring.

3. Indvirkning på miljøet

Vurdering og registrering af indvirkningen på miljøet

De miljømæssige virkninger af virksomhedens aktiviteter på anlægsområdet skal undersøges og vurderes, og der skal udarbejdes en fortegnelse over dem, der må anses for at være væsentlige. Der skal i den forbindelse navnlig tages hensyn til

- a) kontrollerede og ukontrollerede emissioner til atmosfæren
- b) kontrollerede og ukontrollerede udledninger til vand eller til kloakker
- c) fast affald og andet affald, især farligt affald
- d) forurening af jord
- e) anvendelse af jord, vand, brændsel og energi og andre naturressourcer
- f) udledning af varmeenergi, støj, lugt, støv, vibrationer samt visuel indvirkning
- g) virkninger på specifikke dele af miljøet og økosystemerne.

Der skal i den forbindelse tages hensyn til virkninger, der følger af eller kan følge af

- 1) normal drift
- 2) unormal drift
- 3) uheld, ulykker og eventuelle nødsituationer
- 4) tidligere aktiviteter, nuværende aktiviteter og planlagte aktiviteter.

Liste over lovgivningsmæssige krav, herunder også administrative krav, og andre forskrifter for virksomhedens aktiviteter.

Virksomheden skal oprette og ajourføre et system til registrering af alle lovgivningsmæssige krav, herunder også administrative krav, og andre forskrifter vedrørende de miljømæssige sider af virksomhedens aktiviteter, produkter og tjenesteydelser.

4. Driftskontrol

Oprettelse af driftsinstruktioner

Identificering af funktioner, aktiviteter og processer, som påvirker eller kan påvirke miljøet, og som er relevante for virksomhedens politik og miljømål.

Planlægning af og kontrol med de nævnte funktioner m.v., i særdeleshed ved oprettelse af

- a) skriftlige driftsinstruktioner med en beskrivelse af, hvordan aktiviteten skal udføres, uanset om den udføres af virksomhedens egne ansatte eller af andre, der handler på virksomhedens vegne. Disse driftsinstruktioner skal dække tilfælde, hvor manglen af instruktioner kan indebære risiko for brud på virksomhedens miljøpolitik
- b) procedurer med hensyn til indkøb og kontraherede aktiviteter med henblik på at sikre, at leverandører og de, der udfører aktiviteter på virksomhedens vegne, handler i overensstemmelse med virksomhedens miljøpolitik, i det omfang virksomhedens miljøpolitik angår dem
- c) tilsyn og kontrol med væsentlige forureninger fra de forskellige aktiviteter på virksomheden (eksempelsvis spildevandsudledninger og affaldsbortskaffelse)
- d) godkendelse af nye produktionsprocesser og nyt produktionsudstyr
- e) skriftligt udformede retningslinjer i øvrigt for indsatsen på miljøområdet.

Tilsyn

Virksomhedens egenkontrol med opfyldelsen af de forpligtelser, som virksomheden har fastsat i sin miljøpolitik, sit miljøprogram og sit miljøstyringssystem vedrørende det pågældende anlægsområde; oprettelse og ajourføring af et registreringssystem for resultaterne af det førte tilsyn.

Dette indebærer for de enkelte, væsentlige aktiviteter eller områder:

- a) udvælgelse og fastsættelse af, hvilke oplysninger der skal indsamles
- b) nærmere specifikation og fastsættelse af udførelsen af tilsynet
- c) opstilling og fastsættelse af acceptkriterier og af de foranstaltninger, der skal træffes i tilfælde af, at resultaterne af tilsynet ikke er tilfredsstillende
- d) vurdering af værdien af tidligere indsamlede tilsynsoplysninger, når det er konstateret, at tilsynet ikke har fungeret tilfredsstillende.

Manglende overholdelse og afhjælpende foranstaltninger

Såfremt virksomhedens miljøpolitik, miljømål eller miljøstandarder ikke overholdes, skal der iværksættes undersøgelser og træffes afhjælpende foranstaltninger med henblik på

- a) at finde frem til årsagen hertil
- b) at udarbejde en handlingsplan
- c) at iværksætte forebyggende foranstaltninger, som står i forhold til den pågældende risiko
- d) at indføre yderligere kontrolforanstaltninger med henblik på at sikre, at alle forebyggende foranstaltninger er effektive
- e) at registrere eventuelle ændringer i procedurerne som følge af de afhjælpende foranstaltninger.

5. Miljøstyringsdokumentation

Oprettelse af et dokumentationssystem for

- a) på fyldestgørende måde at kunne præsentere virksomhedens miljøpolitik, miljømål og miljøprogram
- b) at kunne dokumentere fordelingen af nøgleopgaver og, hvem der har ansvaret for løsningen af disse
- c) at kunne beskrive den indbyrdes sammenhæng mellem de forskellige elementer i systemet.

Oprettelse af en journal med henblik på at kunne påvise overensstemmelse med fastsatte forskrifter inden for miljøstyringssystemet og til registrering af, om fastsatte miljømål er nået.

6. Miljørevision

Oprettelse og løbende ajourføring af et systematisk og periodisk program med henblik på

- a) at fastslå, hvorvidt virksomhedens aktiviteter under miljøstyringssystemet er i overensstemmelse med virksomhedens miljøprogram, og hvorvidt aktiviteterne er gennemført i praksis
- b) at belyse effektiviteten af miljøstyringssystemet i forbindelse med opfyldelse af virksomhedens miljøpolitik.

C. Forhold, som systemet skal omfatte

Der skal tages stilling til følgende forhold inden for rammerne af virksomhedens miljøpolitik og miljøprogrammer samt i forbindelse med miljørevisioner:

1. Vurdering af og kontrol med samt reduktion af virkningerne af den pågældende aktivitet på de forskellige områder af det eksterne miljø.
2. Energistyring, energibesparelser og valg af energiform.
3. Råstofforvaltning, råstofbesparelser, råstofvalg og transport af råstoffer samt forvaltning og besparelser med hensyn til vand.
4. Undgåelse af affaldsbringelse; genanvendelse, transport og bortskaffelse af affald.
5. Vurdering af, kontrol med og reduktion af støj, såvel inden for virksomhedens område som uden for dette.
6. Valg og ændring af produktionsmetoder.
7. Produktudvikling (udformning, emballering, transport, anvendelse og bortskaffelse).
8. Leverandørers og underleverandørers indsats og optræden på miljøområdet.
9. Forebyggelse og begrænsning af miljøuheld.
10. Beredskabsplaner for tilfælde af miljøuheld.
11. Oplysning og uddannelse af personale vedrørende miljøspørgsmål.
12. Information udadtil fra virksomheden om dens miljøforhold.

D. Principper for god ledelsespraksis

Virksomhedens miljøpolitik skal baseres på de handlingsprincipper, der redegøres for nedenfor. Virksomhedens aktiviteter skal kontrolleres regelmæssigt med henblik på at konstatere, hvorvidt de udføres i overensstemmelse med disse principper samt med princippet om fortsat forbedring af indsatsen på miljøområdet.

1. Medarbejdernes ansvarsfølelse over for miljøet skal fremmes på alle ansættelsesniveauer.
2. De miljømæssige virkninger af alle nye aktiviteter, produkter og processer skal på forhånd vurderes.
3. Igangværende aktiviteter virkninger på miljøet i lokalområdet skal vurderes og overvåges, og alle væsentlige virkninger på miljøet af disse aktiviteter skal gøres til genstand for undersøgelse.
4. Der skal træffes sådanne foranstaltninger, som er nødvendige for at forebygge eller fjerne forurening eller, hvis dette ikke er muligt, reducere forurenende emissioner og affaldsfrembringelser så meget som muligt, idet mulige renere teknologier (BAT) her skal tages med i betragtning.
5. Der skal træffes nødvendige foranstaltninger for at undgå utilsigtede emissioner af stoffer eller spild af energi.
6. Der skal indføres og anvendes tilsynsprocedurer til kontrol af, at der er overensstemmelse med miljøpolitikken, og såfremt disse tilsynsprocedurer kræver foretagelse af målinger og analyser, skal et system til registrering af resultaterne heraf oprettes og holdes ajourført.
7. Procedurer og handlingsplaner, der skal følges i tilfælde af, at der konstateres uoverensstemmelse med virksomhedens miljøpolitik eller miljømål, skal fastlægges og ajourføres.
8. Der skal etableres samarbejde med de offentlige myndigheder til indførelse og ajourføring af effektive beredskabsplaner til sikring af, at virkningerne af ethvert utilsigtet udslip, som alligevel måtte ske, bliver begrænset så meget som overhovedet muligt.
9. Den fornødne information skal stilles til rådighed for offentligheden til forståelse af den miljømæssige virkning hidrørende fra virksomhedens aktiviteter, og der skal føres en åben dialog med offentligheden herom.
10. Forbrugerne skal forsynes med behørig vejledning om væsentlige miljømæssige aspekter i forbindelse med behandlingen, brugen og bortskaffelsen af virksomhedens produkter.
11. Virksomheden skal træffe forholdsregler til sikring af, at entreprenører, der arbejder for virksomheden på anlægsområdet, opfylder samme miljømæssige krav, som gælder for virksomheden selv.

*BILAG II***KRAV I FORBINDELSE MED MILJØREVISION**

Revisionen skal planlægges og gennemføres på grundlag af de relevante retningslinjer i den internationale ISO-standard 10011 (1990, del 1, især nr. 4.2, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4.1 og 5.4.2) og andre relevante internationale standarder og på grundlag af principperne og kravene i denne forordning (*)

Navnlig :

A. Miljørevisionsmål

Virksomhedens miljørevisionsprogrammer for anlægsområdet skal skriftligt nærmere beskrive emnerne for hver enkelt revision eller revisionscyklus og samtidig fastsætte, hvor ofte hver enkelt aktivitet skal revideres.

Miljørevisionsmålene skal i særdeleshed omfatte bedømmelse af, om styringssystemerne er hensigtsmæssige og fungerer, samt fastslå, om der er overensstemmelse med virksomhedens miljøpolitik og med miljøprogrammet for anlægsområdet, herunder overensstemmelse med relevante, miljømæssige forskrifter.

B. Omfanget af revisionen

Det samlede omfang af den enkelte revision eller af de enkelte trin af en revisionscyklus, hvor dette anvendes, skal klart beskrives og skal udtrykkelig angive :

- 1) emneområder
- 2) hvilke aktiviteter, der skal revideres
- 3) hvilke miljøkrav, der skal tages hensyn til
- 4) hvilken periode, revisionen skal dække.

Miljørevisionen skal indbefatte en vurdering af de konkrete data, i det omfang dette er nødvendigt for at kunne bedømme virksomhedens indsats på miljøområdet.

C. Organisation og ressourcer

Miljørevisioner skal udføres af personer eller grupper af personer med den nødvendige viden om de sektorer og de områder, som skal revideres, herunder viden og erfaring om den relevante miljøstyring, om tekniske, miljømæssige og forskriftsmæssige forhold, samt med tilstrækkelig uddannelse og erfaring på de enkelte revisionsområder til at kunne opfylde de fastsatte mål. De ressourcer og den tid, der afsættes til revisionen, skal stå i rimeligt forhold til omfanget af og emnerne for revisionen.

Virksomhedens ledelse skal bistå ved gennemførelsen af miljørevisionen.

Miljørevisorerne skal være tilstrækkelig uafhængige af de aktiviteter, revisionen omfatter, til at kunne træffe en objektiv og upartisk afgørelse.

D. Planlægning og forberedelse af revisionen af et anlægsområde

En miljørevision skal planlægges og forberedes, navnlig med det formål :

- at sikre, at der afsættes tilstrækkelige ressourcer
- at sikre, at alle, som deltager i revisionsprocessen (herunder miljørevisorer og anlægsområdets ledelse og medarbejdere), forstår deres roller og deres ansvar.

Ved forberedelsen af miljørevisionen skal deltagerne gøre sig bekendt med aktiviteterne på anlægsområdet og med den eksisterende miljøstyringsordning og gennemgå resultaterne og konklusionerne af tidligere revisioner.

E. Revisionsarbejdet

1. Revisionen på selve anlægsområdet skal omfatte drøftelser med anlægsområdets medarbejdere, inspektion af driftsforhold og udstyr samt gennemgang af journaler, skriftlige procedurer og andet relevant materiale med henblik på at vurdere miljøindsatsen på anlægsområdet og fastslå, om anlægsområdet opfylder gældende krav, og om systemet til placering af ansvaret for miljøforholdene er effektivt og hensigtsmæssigt.

(*) I denne forordning skal følgende udtryk fra ovennævnte standard forstås således :

- »kvalitetssystem« forstår som »miljøstyringssystem«
- »kvalitetsnorm« forstår som »miljønorm«
- »kvalitetshåndbog« forstår som »miljøhåndbog«
- »kvalitetsrevision« forstår som »miljørevision«
- »klient« forstår som »virksomhedens ledelse«
- »det reviderede område« forstår som »anlægsområde«.

2. Følgende forhold skal især indgå i revisionsprocessen :

- a) forståelse af ledelsesforholdene
- b) bedømmelse af ledelsesforholdenes styrke og svagheder
- c) indsamling af relevant dokumentationsmateriale
- d) bedømmelse af revisionsresultaterne
- e) udarbejdelse af revisionskonklusioner
- f) rapportering af revisionsresultater og -konklusioner.

F. Rapportering af revisionsresultater og -konklusioner

1. Miljørevisorerne skal udarbejde en skriftlig rapport af hensigtsmæssig form og indhold, således at der sikres en fuldstændig og formelt korrekt forelæggelse af resultaterne og konklusionerne af revisionen i forbindelse med afslutningen af hver enkelt revision eller revisionscyklus.

Resultaterne og konklusionerne skal i behørig form fremsendes til virksomhedens øverste ledelse.

2. De primære formål med en skriftlig revisionsrapport er :

- a) at dokumentere revisionens omfang
- b) at forsyne virksomhedens ledelse med oplysning om status med hensyn til overensstemmelse med virksomhedens miljøpolitik og om de faktiske, miljømæssige fremskridt på det pågældende anlægsområde
- c) at forsyne virksomhedens ledelse med oplysning om effektiviteten og pålideligheden af systemet til overvågning af og kontrol med anlægsrådets miljømæssige påvirkning af omgivelserne
- d) efter omstændighederne at påvise nødvendigheden af afhjælpende foranstaltninger.

G. Opfølgning af revisionen

Revisionsprocessen skal afsluttende følges op med udarbejdelse og gennemførelse af en handlingsplan for nødvendige ændringer.

Det nødvendige system skal være til stede og skal kunne sikre, at resultaterne af revisionen effektivt bliver fulgt op.

H. Revisionsperioder

Revisionen udføres, eller en revisionscyklus gennemføres, med intervaller på højst tre år. Hyppigheden fastlægges af virksomhedens øverste ledelse for så vidt angår de enkelte aktiviteter på anlægsområdet under hensyn til, hvor væsentlig den eventuelle miljømæssige påvirkning af omgivelserne fra de samlede aktiviteter på anlægsområdet er, og under hensyn til miljøprogrammet for området, idet der navnlig skal lægges vægt på følgende elementer :

- a) aktiviteternes art, omfang og kompleksitet
- b) arten og omfanget af emissioner, affald, råmaterialer og energiforbrug og generelt af vekselvirkningen mellem disse og miljøet
- c) de påviste problemers vigtighed og presserende karakter enten ifølge den indledende, samlede miljøgennemgang eller ifølge den foregående revision
- d) den samlede række miljømæssige problemer, der har været i forbindelse med virksomheden.

BILAG III

KRAV I FORBINDELSE MED AKKREDITERING AF MILJØVERIFIKATORER SAMT DISSES OPGAVER

A. Krav i forbindelse med akkreditering af miljøverifikatorer

1. Kriterierne for akkreditering af miljøverifikatorer skal omfatte følgende:

Medarbejdere

Miljøverifikatoren skal være kompetent med hensyn til de funktioner, der falder inden for akkrediteringens område, og miljøverifikatoren skal kunne dokumentere og til stadighed have ajourførte fortegnelser over sine medarbejders kvalifikationer, uddannelse og erfaring inden for mindst følgende områder:

- de forskellige metoder inden for miljørevision
- viden om virksomhedsledelse og ledelsesmetoder
- miljømæssige forhold
- relevant lovgivning, standarder og krav, herunder særlige vejledninger, der er udviklet i forbindelse med denne forordning
- relevant teknisk indsigt i den aktivitet, der skal verificeres.

Uafhængighed og objektivitet

En miljøverifikator skal være uafhængig og upartisk.

Miljøverifikatoren skal kunne bevise, at hans firma og staben af medarbejdere er fri for ethvert kommercielt, finansielt og andet afhængighedsforhold, som kunne tænkes at øve indflydelse på verifikatorens bedømmelser eller skabe tvivl om tilliden til verifikatorens uafhængige dømmekraft og integritet i forhold til arbejdet som verifikator, samt kunne bevise overholdelse af alle forskrifter i denne forbindelse.

Verifikatorer, som opfylder standard EN 45012, artikel 4 og 5, opfylder disse krav.

Procedurer

Miljøverifikatoren skal for at kunne opfylde denne forordnings krav med hensyn til verifikationer råde over dokumenterede metoder og procedurer for miljørevision, herunder systemer for kvalitetskontrol, og have truffet forholdsregler til sikring af tavshedspligten.

Verifikatorens firma

I tilfælde af at miljøverifikatoren er et firma, et selskab eller en anden kollektiv enhed, skal verifikatoren have en organisationsplan, som skal fremlægges på begæring. Organisationsplanen skal vise firmaets konkrete opbygning og ansvarsfordelingen i firmaet. Verifikatoren har pligt til på forlangende at fremlægge en skriftlig erklæring om firmaets juridiske status, ejerforhold og kapitalforhold, herunder finansieringen.

2. Akkreditering af personer

Akkreditering kan meddeles til enkeltpersoner, såfremt akkrediteringen begrænses til at omfatte virksomhedstyper og aktiviteter, hvor ansøgeren besidder den nødvendige viden og erfaring til fuldt ud at kunne løse de opgaver, der er omfattet af punkt B.

I forbindelse med anlægsområder, hvor sådanne aktiviteter udføres, skal ansøgeren særlig påvise tilstrækkelig erfaring og sagkundskab vedrørende tekniske, miljømæssige og forskriftsmæssige spørgsmål, der er relevante for akkrediteringens område og relevante vedrørende bekræftelsesmetoderne og -procedurerne. Ansøgeren skal opfylde de kriterier, der er anført i nr. 1 med hensyn til uafhængighed, objektivitet og procedurer.

3. Ansøgninger om akkreditering

Den, der ansøger om akkreditering som miljøverifikator, skal udfylde og underskrive en officiel ansøgningsblanket, hvori ansøgeren erklærer at have viden om, hvorledes akkrediteringssystemet fungerer, erklærer sig indforstået med at følge akkrediteringsproceduren og betale de fastsatte gebyrer og forpligter sig til at opfylde akkrediteringskriterierne. Samtidig skal der gives oplysning om tidligere ansøgninger eller akkrediteringer.

Ansøgeren skal have udleveret skriftlige oplysninger om akkrediteringsprocedurerne og vedrørende akkrediterede verifikators rettigheder og pligter, herunder betaling af gebyrer. Yderligere relevante oplysninger skal meddeles ansøgeren på begæring.

4. Akkrediteringsproceduren

Akkrediteringsproceduren omfatter :

- a) indsamling af relevante oplysninger, der er nødvendige for vurderingen af ansøgeren, med angivelse af generelle oplysninger, som for eksempel navn, adresse, juridisk status, personlige kvalifikationer, eventuel placering inden for en større juridisk enhed m.v. Oplysninger til vurdering af, om kriterierne i nr. 1 er opfyldt, og om akkrediteringen eventuelt skal være af begrænset omfang
- b) vurdering af ansøgeren, ved at enten akkrediteringsorganets egne medarbejdere eller repræsentanter for akkrediteringsorganet danner sig et billede af, om ansøgeren opfylder kriterierne for akkreditering. De skal gennemgå de fremlagte oplysninger, herunder relevante, udførte arbejdsopgaver, og skal om nødvendigt foretage yderligere undersøgelser, eventuelt også ved samtaler med ansøgerens medarbejdere. Ansøgeren skal underrettes om gennemgangen og have mulighed for at fremkomme med bemærkninger til indholdet
- c) akkrediteringsorganets gennemgang af det bedømmelsesmateriale, der er nødvendigt for at træffe en afgørelse om akkreditering
- d) afgørelse om akkreditering på bestemte betingelser og med eventuelle begrænsninger i akkrediteringens omfang eller afgørelse om nægtelse af akkreditering skal træffes af akkrediteringsorganet på grundlag af den gennemgang, der er nævnt i litra b). Afgørelsen skal være begrundet. Der skal foreligge procedurer for akkrediteringsorganernes vurdering af, hvor omfattende en akkreditering miljøverifikatorerne skal have.

5. Tilsyn med akkrediterede miljøverifikatorer

Der skal med regelmæssige mellemrum, som ikke må overstige 36 måneder, træffes foranstaltninger for at sikre, at den akkrediterede miljøverifikator stadig opfylder akkrediteringskravene, og for at kontrollere de foretagne verifikationer kvalitets.

Den akkrediterede miljøverifikator skal straks underrette akkrediteringsorganet om enhver ændring, der berører akkrediteringen eller dens omfang.

Akkrediteringsorganet må ikke træffe afgørelse om ophævelse eller suspension af akkrediteringen eller om begrænsning af dennes omfang, uden at den akkrediterede miljøverifikator har haft mulighed for at udtale sig.

Ved udførelsen af verifikationsaktiviteter i en medlemsstat, skal en verifikator, der er akkrediteret i en anden medlemsstat, foretage forudgående anmeldelse herom til akkrediteringsorganet i den medlemsstat, hvor verifikationen skal finde sted, og oplyse om sine forestående aktiviteter i den pågældende medlemsstat.

6. Udvidelse af akkrediteringens omfang

Akkrediteringsorganet skal have skriftlige procedurer for behandling og vurdering af ansøgninger fra akkrediterede miljøverifikatorer, der søger om at få omfanget af deres akkreditering udvidet.

B. Verifikatorernes opgaver

1. Undersøgelse af miljøpolitikker og miljøprogrammer, miljøstyringssystemer, miljøgennemgangs- og miljørevisionsprocedurer og miljøredegørelser samt bekræftelse af sidstnævnte skal udføres af akkrediterede miljøverifikatorer.

Uden at det berører medlemsstaternes tilsyn med overholdelse af bindende forskrifter, skal verifikatorerne kontrollere

- at alle denne forordnings bestemmelser, navnlig om miljøpolitikken og miljøprogrammet, miljøgennemgangen, miljøstyringssystemets funktion, miljørevisionsprocessen og miljøredegørelsen, er opfyldt
- at dataene og oplysningerne i miljøredegørelsen er pålidelige, og at oplysningerne i tilstrækkelig grad dækker alle væsentlige miljøspørgsmål i relation til aktiviteterne på anlægsområdet.

Verifikatorerne skal på faglig korrekt måde navnlig undersøge den tekniske korrekthed af miljøgennemgangen eller miljørevisionen eller andre af virksomhedens gennemførelsesprocedurer uden unødigt overlappning af disse procedurer.

2. Verifikatoren skal arbejde på grundlag af en skriftlig aftale med virksomheden. Aftalen skal fastlægge arbejdets omfang, gøre det muligt for verifikatoren at arbejde fagligt uafhængigt og forpligte virksomheden til det fornødne samarbejde.

Under verifikationen skal dokumentationen undersøges, der skal aflægges besøg på anlægsområdet og især føres samtaler med medarbejderne, der skal udarbejdes en rapport til ledelsen, og problemer, som rapporten rejser, skal løses.

Den dokumentation, som skal gennemgås, inden anlægsområdet besøges, skal omfatte grundlæggende oplysninger om anlægsområdet og dets aktiviteter, miljøpolitikken og miljøprogrammet, en detaljeret beskrivelse af det benyttede miljøstyringssystem på anlægsområdet, oplysninger fra den foregående miljøgennemgang eller miljørevision, rapporten om denne gennemgang eller revision og om eventuelle afhjælpende foranstaltninger, der er truffet efterfølgende, samt udkastet til miljøredegørelsen.

3. Verifikatorens rapport til virksomhedens ledelse :

- a) skal angive eventuelle overtrædelser af denne forordning i almindelighed, og navnlig
- b) påpege tekniske mangler i metoden til miljøgennemgang eller -revision eller miljøstyringssystemet eller andre relevante procedurer
- c) påpege uoverensstemmelser med udkastet til miljøredegørelsen, og give oplysninger om nødvendige ændringer i eller tilføjelser til miljøredegørelsen.

4. Følgende tilfælde kan forekomme :

- a) Såfremt

- miljøpolitikken er udformet i overensstemmelse med de relevante krav i denne forordning
- miljøgennemgangen eller -revisionen findes at være tilfredsstillende teknisk set
- miljøprogrammet behandler alle de væsentlige spørgsmål, der er rejst
- miljøstyringssystemet opfylder kravene i bilag I
- redegørelsen findes at være nøjagtig, tilstrækkelig detaljeret og i overensstemmelse med kravene i miljørevisionsordningen

skal verifikatoren bekræfte redegørelsen.

- b) Såfremt

- miljøpolitikken er udformet i overensstemmelse med de relevante krav i denne forordning
- miljøgennemgangen eller -revisionen findes at være tilfredsstillende teknisk set
- miljøprogrammet behandler alle de væsentlige spørgsmål, der er rejst
- miljøstyringssystemet opfylder kravene i bilag I, men
- redegørelsen skal ændres og/eller suppleres, eller redegørelsen for et mellemliggende år, i hvilket der ikke har været nogen bekræftelse, er fundet ukorrekt eller vildledende, eller der ikke har været nogen redegørelse for et mellemliggende år, i hvilket der burde have været en

skal verifikatoren drøfte ændringerne med virksomhedens ledelse og må først bekræfte redegørelsen, når virksomheden har indføjet de fornødne ændringer/tilføjelser i redegørelsen, herunder om nødvendigt foretaget ændringer, der er forlangt i tidligere, ikke-bekræftede redegørelser, eller indføjet yderligere oplysninger, som burde have været offentliggjort i de mellemliggende år.




- c) Såfremt

- miljøpolitikken ikke er udformet i overensstemmelse med de relevante krav i forordningen
- miljøgennemgangen eller -revisionen ikke er tilfredsstillende teknisk set, eller
- miljøprogrammet ikke behandler alle de væsentlige spørgsmål, der er rejst, eller
- miljøstyringssystemet ikke opfylder kravene i bilag I

skal verifikatoren fremsætte de fornødne henstillinger til virksomhedens ledelse om foretagelse af de fornødne forbedringer og må ikke bekræfte redegørelsen, før manglerne i politikken og/eller programmerne og/eller processerne er afhjulpet, processerne om nødvendigt er gentaget, og redegørelsen er behørigt revideret.

BILAG IV

ERKLÆRING OM DELTAGELSE

 <p>EF's MILJØ- STYRINGS- OG MILJØREVISIONS- ORDNING</p>	<p>Dette anlægsområde har et miljøstyringssystem, og offentligheden informeres om dets miljøniveau efter EF's miljøstyrings- og miljørevisionsordning. (Registreringsnr ...)</p>
 <p>EF's MILJØ- STYRINGS- OG MILJØREVISIONS- ORDNING</p>	<p>Alle anlægsområder i EF, hvor vi driver industrivirksomhed, har et miljøstyringssystem, og offentligheden informeres om deres miljøniveau efter EF's miljøstyrings- og miljørevisionsordning. (Plus valgfri erklæring om praksis i tredjelande).</p>
 <p>EF's MILJØ- STYRINGS- OG MILJØREVISIONS- ORDNING</p>	<p>Alle anlægsområder i [medlemsstatens (ernes) navn(e)], hvor vi driver industrivirksomhed, har et miljøstyringssystem, og offentligheden informeres om deres miljøniveau efter EF's miljøstyrings- og miljørevisionsordning.</p>
 <p>EF's MILJØ- STYRINGS- OG MILJØREVISIONS- ORDNING</p>	<p>Følgende anlægsområder, hvor vi driver industrivirksomhed, har et miljøstyringssystem, og offentligheden informeres om deres miljøniveau efter EF's miljøstyrings- og miljørevisionsordning:</p> <ul style="list-style-type: none"> — anlægsområdets identifikation, registreringsnr. — — ...

*BILAG V***OPLYSNINGER, DER SKAL MEDDELES DE ANSVARLIGE ORGANER VED ANSØGNING
OM REGISTRERING OG VED INDSENDELSE AF BEKRÆFTEDE MILJØREDEGØRELSE**

1. Virksomhedens navn.
2. Anlægsrådets identifikation og beliggenhed.
3. Kortfattet beskrivelse af aktiviteterne på anlægsområdet (der henvises eventuelt til særligt bilag).
4. Navn og adresse på den akkrediterede verifikator, som har bekræftet den vedlagte miljøredegørelse.
5. Den seneste frist for indsendelse af den næste bekræftede miljøredegørelse.

Ansøgningen skal indeholde:

- a) en kortfattet beskrivelse af miljøstyringssystemet
 - b) en beskrivelse af det miljørevisionsprogram, som er udarbejdet for anlægsområdet
 - c) den bekræftede miljøredegørelse.
-